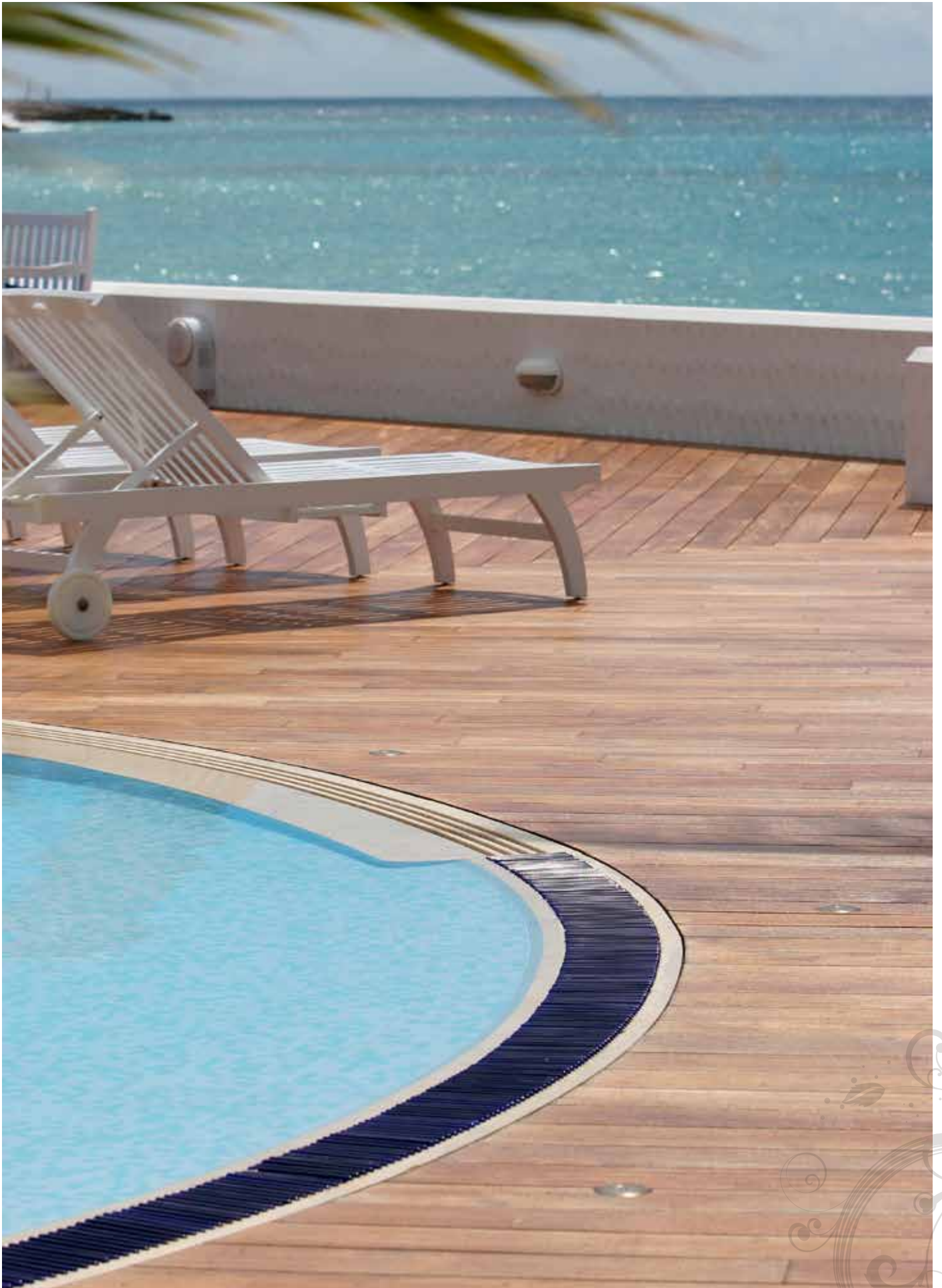


# OUTDOOR *line*



**Chimiver**<sup>®</sup>  
"Your floors partner"  

## IT **Prenditi cura del tuo living esterno**

**P**er **pulire e proteggere** le pavimentazioni esterne, soggette a continuo degrado per azione delle intemperie (pioggia, neve, nebbia, sole...), bisogna utilizzare **prodotti efficaci e facili da applicare**. Le pavimentazioni esterne vengono realizzate in una gamma infinita di materiali e soluzioni. A seconda che si tratti di decking (legno), wpc (legno/plastica), erba sintetica o pietra, per la manutenzione occorre utilizzare prodotti specifici per la cura e la pulizia, come quelli della **linea Outdoor di Chimiver®**, azienda da più di 50 anni **punto di riferimento per il mercato** in questo settore.

## EN **Take care of your outdoor living**

**F**or **cleaning and protecting** your outdoor floors, continuously exposed to adverse weather conditions (rain, snow, fog, sun), it is necessary to use **effective and easy to use products**. Outdoor floors are made in an infinite range of materials and solutions. Depending on whether it is wooden decking, wpc (wood/plastic) decking, synthetic grass or stone, specific products for maintenance must be used, **like OUTDOOR LINE's Chimiver®**, italian company that is from more than 50 years **a market benchmark in this business**.

## SP **Cuida tu entorno al aire libre**

**P**ara **limpiar y proteger** los pisos exteriores, que están sujetos a una continua degradación por la acción del mal tiempo (lluvia, nieve, niebla, sol...), se deben utilizar **productos eficaces y de fácil aplicación**. Los pisos exteriores se fabrican en una infinita gama de materiales y soluciones.

Según el tipo: decking (madera), wpc (madera/plástico), césped sintético o piedra, para su mantenimiento es necesario utilizar productos específicos para el cuidado y la limpieza, como los de la **línea Outdoor de Chimiver®**, empresa que desde hace más de 50 años es un **punto de referencia para el mercado en este sector**.

## DECKING - LEGNO / WOOD / MADERA

4



## DECKING - WPC

8



## ERBA SINTETICA / SYNTHETIC TURF / CÉSPED SINTÉTICO

10



## PIETRA / STONE / PIEDRA

16



## ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESORIOS

17

# DECKING - LEGNO / WOOD / MADERA

## LIOS Sundeck Wood Oil

**IT Lunga durata, condizioni estreme:** Olio impregnante particolarmente indicato per il trattamento di pavimenti in legno situati all'esterno, bordi piscine, terrazze, camminamenti, infissi, gazebo, staccionate e tettoie in legno. E' composto da oli naturali e sintetici, additivati di assorbitori di raggi ultravioletti e di speciali anti invecchianti contro il degrado del legno. Non screpola. Non aggredisce le gomme ed i giunti di dilatazione. **Pigmentato per dare una tonalità più calda al decking. Disponibile a campione.**

**EN Long duration in extreme conditions:** Outdoor wood impregnator particularly recommended for the treatment of outdoor wooden floors (swimming pool edges, verandas, walkways), window and door frames, fences and canopies made of wood. It contains natural and synthetic oils, with the addition of UV ray absorbers and special anti-ageing ingredients against the wood decay. It doesn't crack. Doesn't degrade rubbers and expansion joints. **Slightly colored to give a warm tone to the woods treated. Available sample.**

**SP Larga duración, condiciones extremas:** Impregnante para la madera de exteriores. Esta indicado especialmente para el tratamiento de pisos de madera de exteriores (bordes de piscinas, terrazas, pasarelas), marcos, cenadores, cercas, techados de madera. Está compuesto de aceites naturales y sintéticos, aditivados de absorbentes de rayos ultravioletas y de especiales antienviejecedores contra el deterioro de la madera. No se agrieta. No degrada gomas y juntas de dilatación. **Pigmentado para dar una tonalidad más cálida al decking. Disponible como muestra.**



L 5



4



L 600

L 1

12

L 480

## LIOS Sundeck Wood Oil LIGHT

**IT Lunga durata, bassa tonalizzazione:** Olio impregnante particolarmente indicato per il trattamento di pavimenti in legno situati all'esterno. Composto da oli naturali e sintetici, additivati di assorbitori di raggi ultravioletti e di speciali anti invecchianti contro il degrado del legno. Non screpola. Non altera il colore originale del legno, particolarmente indicata per il trattamento di legni sud americani (p.es. IPÉ Lapacho, Tobacco, etc.), e per legni da esterno tinti in autoclave. Non aggredisce le gomme ed i giunti di dilatazione. **Mantiene naturale il decking.**

**EN Long duration, light tonalization:** Outdoor wood impregnator particularly recommended for the treatment of outdoor wooden floors. It contains natural and synthetic oils, with the addition of UV ray absorbers and special anti-ageing ingredients against the wood decay. It doesn't crack. Which doesn't alterate the natural colour of wood, particularly indicated for the treatment of south-american species (i.e. IPÉ Lapacho, Tobacco etc.) and other similar types of outdoor woods painted in autoclave. Doesn't degrade rubbers and expansion joints. **Transparent to keep natural the woods treated.**

**SP Larga duración, baja tonalidad:** Impregnante para la madera de exteriores. Esta indicado especialmente para el tratamiento de pisos de madera de exteriores (bordes de piscinas, terrazas, pasarelas), marcos, cenadores, cercas, techados de madera. Está compuesto de aceites naturales y sintéticos, aditivados de absorbentes de rayos ultravioletas y de especiales antienviejecedores contra el deterioro de la madera. No se agrieta. No degrada gomas y juntas de dilatación. **Para mantener en color natural el decking.**



L 5



4



L 600

L 1

12

L 480





## LIOS Sundeck W Oil



**IT Base acqua, lunga durata:** Olio impregnante all'acqua per il trattamento di pavimenti in legno situati all'esterno (bordi piscine, terrazze, camminamenti), infissi, gazebo, staccionate e tettoie in legno. Composto da oli emulsionati e resine all'acqua, i cui gruppi reattivi si legano alla lignina del legno, rafforzandola e ritardandone notevolmente il degrado (ingrigimento). **Pigmentato per dare una tonalità più calda al decking. Disponibile a campione.**

**EN Water-based, long duration:** Water-based wood impregnator suitable for the treatment of wooden floors located outside as swimming pool edges, verandas, walkways, window and door frames, fences and canopies made of wood. Formulated with waterbased resin and emulsified oils. **Slightly colored in order to give a warm tone to the decking. Available sample.**

**SP Base agua, Larga duración:** Aceite impregnante al agua para madera. Está indicado especialmente para el tratamiento de pisos de madera en el exterior (bordes de piscinas, terrazas, pasillos), cerramientos, pabellones de jardín, vallas y marquesinas de madera. Está compuesto de aceites emulsionantes y resinas al agua, cuyos grupos reactivos se ligan a la lignina de la madera, reforzándola y retrasando su degradación notablemente (agrisamiento). **Pigmentado para dar una tonalidad más cálida al decking. Disponible como muestra.**

L 5	4	L 600
L 1	12	L 480

## LIOS Sundeck W Oil LIGHT



**IT Base acqua, non tonalizzante:** Olio impregnante all'acqua per il trattamento di pavimenti in legno situati all'esterno (bordi piscine, terrazze, camminamenti), infissi, gazebo, staccionate e tettoie in legno. Composto da oli emulsionati e resine all'acqua, i cui gruppi reattivi si legano alla lignina del legno, rafforzandola e ritardandone notevolmente il degrado (ingrigimento). **Mantiene naturale il decking.**

**EN Water-based, non-toning:** Water-based wood impregnator suitable for the treatment of wooden floors located outside as swimming pool edges, verandas, walkways, window and door frames, fences and canopies made of wood. Formulated with water-based resin and emulsified oils. **Transparent to keep the natural wood color.**

**SP Base agua, no sube el tono de la madera:** Aceite impregnante al agua para madera. Está indicado especialmente para el tratamiento de pisos de madera en el exterior (bordes de piscinas, terrazas, pasillos), cerramientos, pabellones de jardín, vallas y marquesinas de madera. Está compuesto de aceites emulsionantes y resinas al agua, cuyos grupos reactivos se ligan a la lignina de la madera, reforzándola y retrasando su degradación notablemente (agrisamiento). **Para mantener en color natural el decking.**

L 5	4	L 600
L 1	12	L 480

# DECKING - LEGNO / WOOD / MADERA

## LIOS Grigioff



**IT Ripristino:** Soluzione a base acquosa per il ripristino del colore originale di manufatti in legno all'esterno (pavimenti, mobili da giardino, attrezzature in genere) ingrigiti per azione delle intemperie. Non aggredisce le gomme e i giunti di dilatazione. Non contiene biocidi e preservanti, ha un ridotto impatto ambientale.

**EN Restoring:** Suitable solvent free solution to restore the original coloration of external wood surfaces (floors, garden's furnitures, tools, etc...). It removes completely the grey patina caused by adverse weather conditions. It does not degrade rubbers and expansion joints. It does not contain biocides and wood preservatives, it has a reduced environmental impact.

**SP Renovación:** Solución para el reajuste del color original de manufacturados de madera en el exterior (pisos, muebles de jardín, herramientas en general) oscurecidos por acción de la intemperie. No degrada gomas y juntas de dilatación. Se recomienda de hacer pruebas antes la utilización.



L 5	-	L 750
-----	---	-------

L 1	12	L 480
-----	----	-------

## LIOS Sundeck Soap



**IT Sapone detergente:** Sapone detergente nutriente per la pulizia di pavimenti in legno situati all'esterno. Usato regolarmente mantiene nel tempo l'aspetto naturale del legno, evitando il degrado per azione delle intemperie. Pulisce con efficacia sporco, residui di cloro, salsedine, etc.

**EN Nourishing cleaner:** Nourishing cleaner used to clean outdoor wooden floors. Used regularly, keeps a natural wood appearance, avoiding wood decay caused by adverse weather conditions. It efficiently removes dirt, traces of chlorine, salt etc.

**SP Jabón detergente:** Jabón detergente nutriente para la limpieza de pisos de madera de exteriores. Usado regularmente, mantiene el aspecto natural de la madera, evitando la degradación debido a la intemperie. Elimina con eficacia la suciedad, residuos de cloro y salinidad, etc.



L 5	-	L 750
-----	---	-------

L 1	12	L 480
-----	----	-------

## Unisil Outdoor PU

**IT Poliuretano tixotropico:** Adesivo monocomponente poliuretano tixotropico elastico igroindurente. Possiede resistenze all'invecchiamento ed ai fenomeni atmosferici, inoltre ha proprietà di abbattimento del rumore. **Impieghi:** Indicato per l'incollaggio di elementi in legno su sottofondi cementizi e non assorbenti (piastrelle, marmo, ceramica, etc.) posti sia all'interno che all'esterno.

**EN Polyurethane thixotropic:** Single-component hydro-curing polyurethanic adhesive with high thixotropy and elasticity. Contains anti-ageing additives and it has very good sound insulating properties. **Destinations:** Indicated for the gluing of outdoor and indoor wooden floors onto cement and notabsorbent subfloors (tiles, ceramic, marble, etc).

**SP Poliuretano tixotropico:** Adhesivo monocomponente poliuretano tixotropico elastico igroendurecedor. Posee resistencia al envejecimiento y fenomenos atmosfericos y ademas es aislante acustico. **Empleos:** idoneo para aplicaciones en interior y exterior. Es tambien indicado para el pegado de madera en sustratos cementicios no absorbentes.



Sach. 600 ml	20	Nr. 1000
--------------	----	----------

## Elastoxyl

**IT Sigillante silanico:** Adesivo silanico monocomponente molto elastico di elevatissima qualità indicato per l'incollaggio di pavimenti in legno posti all'interno e all'esterno. **Colori disponibili: nero.**

**EN Silated sealant:** Very elastic single-component high quality silicated sealant; suggested to caulk indoor and outdoor wooden floors. **Available colour: black.**

**SP Sellador de poliuretano:** Adhesivo de poliuretano monocomponente de excelente calidad indicado para pegar pisos de madera tanto en el interior como en el exterior. **Colores disponibles: negro.**



Sach. 600 ml	20	Nr. 1000
--------------	----	----------



## Prymer Elastoxyl

**IT Primer:** Primer utilizzato per ottenere grandi prestazioni ed eccellenti adesioni su superfici porose e di natura oleose (es. teak) prima dell'applicazione di Elastoxyl. **CONSIGLI UTILI:** prima dell'applicazione sgrassare il supporto con diluente ACETONE.

**EN Primer:** Primer used to obtain good performance and excellent adhesion on porous surfaces and on greasy wood species (i.e. Teak). It should be used before applying Elastoxyl. **Useful advice:** the surfaces must be clean and degreased using Diluente Acetone.

**SP Primer:** Primer utilizado para obtener excelentes performance y excelentes adhesiones en superficies porosas y acetosas (ej. Teka) ante de la aplicación de Elastoxyl. **Consejos útiles:** las superficies deben ser limpiadas y desengrasadas con Diluyente Acetone.



L 1



10



L 500

## Spaghetto Deck

**IT Cordone:** Cordone in schiuma di polietilene a cellule chiuse e di sezione circolare per il preriempimento di giunti di dilatazione da riempire successivamente con Elastoxyl.

**EN Sponge rope:** Round section polyethylene sponge rope for filling expansion joints. Fill the remaining space with Elastoxyl.

**SP Cordon:** Cordon en espuma de polietilene a celulas cerradas de sección circular para el llenado de juntas de dilatación a llenarse sucesivamente con Elastoxyl PU.



Metro Lineare / Linear Meter 1 Ø 8 mm 1.500

Metro Lineare / Linear Meter 1 Ø 10 mm 550

Metro Lineare / Linear Meter 1 Ø 15 mm 550

## Kit Manutenzione

**IT Detergente - Nutriente**  
**EN Nourishing and detergent**  
**SP Limpiador - Nutritivo**

**Contiene / Includes:**

- 1L LIOS Sundeck Soap
- 1L LIOS Sundeck Wood Oil
- 1 Pennello / Brush / Pincel
- 1 Panno Maintenance / Maintenance Cloth  
Trapo para mantenimiento
- 1 Paio di guanti Outdoor / Pair of Outdoor gloves  
Par de guantes Outdoor



## Kit Pulizia

**IT Rigenerante**  
**EN Restoring**  
**SP Regenerador**

**Contiene / Includes:**

- 1L LIOS Grigioff
- 1L LIOS Sundeck Wood Oil
- 1 Pennello / Brush
- 1 Spazzola / Paint Brush / Cepillo
- 1 Paio di guanti Outdoor / Pair of Outdoor gloves  
Par de guantes Outdoor



# DECKING - WPC

## Scudo WPC

**IT Trattamento protettivo universale:** Trattamento a base solvente formulato con particelle nanotecnologiche ad alta penetrazione per la protezione di WPC, precompressi lignei e compositi di materiale diverso. Aumenta le proprietà di idro-oleorepellenza del manufatto trattato evitando il formarsi di antiestetische e persistenti macchie dovute all'assorbimento di sostanze oleose e sporco. **Dona un leggerissimo effetto tonalizzante.**

**EN Universal protective treatment:** Specific solvent-based product developed with high penetrating nanotech particles for the protection and treatment of WPC, precompressed woods and other composites materials. Increases the water and oil resistances of the treated surfaces, avoiding the formation of unaesthetic and persistent stains due to the absorption of oils and dirt. **It gives a slight toning effect.**

**SP Tratamiento protector universal:** Tratamiento formulado con partículas nanotecnológicas de alta penetración para la protección de WPC, maderas pre-comprimidas y composites de diferentes materiales. Aumenta las propiedades de repelencia de líquidos de la madera tratada evitando la formación de manchas antiestéticas y persistentes debido a la absorción de sustancias oleosas y suciedad. **Da un tono muy ligero, garantizando excelente agarre y estabilidad del color.**



L 5	-	L 660
L 1	12	L 480

## Scudo WPC COLOR RESTORE

**IT Colorato:** Trattamento colorato specifico per WPC colorati ad alto tenore di polietilene abrasivi, rovinati e scoloriti. **Dona un leggerissimo effetto tonalizzante, garantendo un'ottima tenuta e stabilità del colore.**

**EN Colored:** Colored water-based treatment with high polyethylene content for abraded, ruined and faded WPC. **It gives a slight toning effect, excellent resistance and color stability.**

**SP Coloreado:** Tratamiento colorado específico para WPC colorados arruinados. **Otorga un ligero efecto de tonalidad, y excelente estabilidad del color.**



COLOR



L 5	-	L 660
L 1	12	L 480

## Pulitore intensivo WPC

**IT Detergente intensivo:** Detergente intensivo a base di estratti vegetali indicato per la pulizia intensiva e superficiale di pavimenti in WPC, precompressi lignei e compositi di materiale diverso. Detergente neutro additivato con speciali nanoparticelle che garantiscono alle superfici trattate una pulizia profonda e prolungata nel tempo, **anche in presenza d'animali domestici.**

**EN Intensive cleaner:** Intensive cleaner with a special plant-based formula for intensive cleaning of wood plastic compounds and wood compounds in general. Additived with nanoparticles which guarantee on the surface a deep cleaning and a long lasting action **even in presence of pets.**

**SP Limpiador intensivo:** Detergente intensivo a base de extractos de plantas indicado para la limpieza intensiva de los pisos del WPC, materiales de pretensado y compuestos distintos de la madera. **PULITORE INTENSIVO WPC es un detergente con especiales nanoparticulas que dan a la superficie una limpieza profunda prolongada. Elimina fácilmente la suciedad aún más intensa. Ideal también en presencia de animales domésticos.**



L 5	-	L 750
L 1	12	L 480







## WPC Spray Clean

**IT Pulizia profonda:** Pulitore spray idoneo per la rimozione di tutti i tipi di macchie profonde presenti su WPC trattati e non trattati. Agisce in modo efficace, solubilizzando anche la macchia più tenace, laddove il detergente specifico non è efficace, non lascia aloni e non sbiadisce il manufatto.

**EN Intensive cleaning:** Spray cleaner suitable for the removal of all the kind of deep spots on treated a not-treated WPC. Clean acts with strong efficacy, solubilizing even the tough dirt, where the regular detergent is not effective. It does not leave halos and it does not discolor the material.

**SP Limpieza intensa:** limpiador spray apto para la limpieza de todos los tipos de manchas profundas y presentes sobre WPC tratados y no tratados. Actua de manera eficaz, solubilizando también las manchas mas tenaces, donde el detergente específico no es eficaz, no deja rayas y no decolora el artefacto.



ml 200

12

1260 pz.

## Antistatic spray

**IT Antistatico a base acqua:** Soluzione antistatica a base acqua pronta all'uso, che non richiede risciacquo, non aggressiva, per il trattamento antistatico di compound in laminato, LVT, PVC, WPC. È ideale per prevenire ed eliminare le cariche elettrostatiche che si accumulano sulla superficie dei materiali non conduttivi. Ha anche un effetto detergente.

**EN Water-based antistatic solution:** Non aggressive ready to use water-based antistatic product for the antistatic treatment of laminated, LVT, PVC, WPC. Is ideal to prevent and cancel the electrostatic charges which are cumulating on non conductive materials. Is also an intensive detergent which is eliminating the static electricity postponing the build-up of dusts and allergens.

**SP Solución antiestática a base de agua:** Solución antiestática a base de agua listo para usar, que no necesita enjuagar, no es agresivo, para el tratamiento antiestático del material compuesto laminado, LVT,PVC, WPC. Es ideal para prevenir y eliminar cargas electrostáticas que se acumulan en la superficie de los materiales no conductores. Tiene un efecto intenso y detergente.



L 0,75

12

600 pz.

# ERBA SINTETICA / SYNTHETIC TURF / CÉSPED SINTÉTICO

## Adesiver Green Turf (A+B)



**IT 4 stagioni:** Adesivo poliuretano bicomponente senza alcuna modificazione epossidica a bassissima emissione di sostanze organiche volatili, indicato per tutte le stagioni. **Impieghi:** Incollaggio delle bande di giunzione tra i teli di erba sintetica posti all'interno e all'esterno, sia d'estate che d'inverno, anche in presenza di umidità residua.

**EN 4 seasons:** Two-component polyurethane adhesive without any epoxy modification with very low emission of volatile organic compounds. Its special formulation is suitable to bond synthetic turf. **Destinations:** Bonding jointing strips between synthetic turf sheets, for indoor or outdoor, both in summer and winter, also in presence of residual humidity.

**SP 4 estaciones:** Adhesivo poliuretánico de dos componentes sin ninguna modificación epoxidica con bajísima emisión de sustancias orgánicas volátiles. **Empleos:** Encolamiento de las bandas de juntas de las hojas de césped sintético colocadas tanto dentro como fuera, tanto en verano como en invierno, también en presencia de humedad residual.



Kg 10+1	-	Kg 605
Kg 5+0,5	-	Kg 412,50

## Adesiver Green Turf 1K

**IT Riparazioni:** Adesivo poliuretano monocomponente igroindurente caratterizzato da un'elevata tixotropia e un'ottima presa iniziale. E' di facile applicazione, elevata elasticità che si mantiene costante nel tempo, buona adesione sulla maggior parte delle superfici. **Impieghi:** Incollaggio delle bande di giunzione tra i teli di erba sintetica posti all'interno e all'esterno, anche in presenza di umidità residua.

**EN Restoring:** Single-component polyurethane adhesive without any epoxy modification with very low emission of volatile organic compounds. Easy to apply and its high elasticity is kept over the time guarantee a superb adhesion to a variety of subfloors. **Destinations:** Only to be used for repairs jointing strips between synthetic turf sheets, for indoor or outdoor, also in presence of residual humidity.

**SP Para reparaciones:** Adhesivo de poliuretano monocomponente higrindurente caracterizado por una elevada tixotropia y un óptimo agarre inicial. Es de fácil aplicación, alta elasticidad que se mantiene constante en el tiempo, buena adherencia en la mayoría de las superficies. **Empleos:** Pegado de las bandas de unión entre las láminas de césped sintético colocadas dentro y fuera, incluso en presencia de humedad residual.



600 ml	20	1000
310 ml	12	-

## Faster +

**IT Accelerante:** Additivo accelerante per adesivi bicomponenti poliuretano, specificamente formulato per Adesiver Green Turf, Adesiver 327 PU, Adesiver RE 702. Viene utilizzato per accelerare i tempi di presa e di messa in opera delle pavimentazioni.

**EN Accelerant:** Accelerating additive for two-component polyurethane adhesives, specifically formulated for Adesiver Green Turf, Adesiver 327 PU, Adesiver RE 702. It is used to accelerate the setting time of the adhesive and installation of the flooring.

**SP Acelerante:** Aditivo acelerante para adhesivos de poliuretano de dos componentes, específicamente formulado para Adesiver Green Turf, Adesiver 327 PU, Adesiver RE 702. Se utiliza para acelerar el tiempo de endurecimiento y la colocación del suelo.



g 100	55 pz.	-
-------	--------	---

## Slower -

**IT Ritardante:** Additivo ritardante per adesivi bicomponenti poliuretano, specificamente formulato per Adesiver Green Turf, Adesiver 327 PU, Adesiver RE 702. Viene utilizzato per rallentare i tempi di presa e di messa in opera delle pavimentazioni.

**EN Retarding:** Retarding additive for two-component polyurethane adhesives, specifically formulated for Adesiver Green Turf, Adesiver 327 PU, Adesiver RE 702. It is used to slow down the setting time of the adhesive and installation of the flooring.

**SP Retardante:** Aditivo retardante para adhesivos de poliuretano de dos componentes, específicamente formulado para Adesiver Green Turf, Adesiver 327 PU, Adesiver RE 702. Se utiliza para retardar el tiempo de endurecimiento y la colocación del suelo.



g 200	55 pz.	-
-------	--------	---



## Adesiver RE 702 (A+B)



### IT Sottofondi inassorbenti

Adesivo poliuretano bicomponente idoneo per l'incollaggio all'interno ed all'esterno di: pavimenti in PVC in rotoli o quadrotti; pavimenti in gomma in quadri o in teli; pavimenti sportivi in gomma; pavimenti antitrauma, quadrotti in gomma antiurto, pavimenti vinilici e pavimenti tessili. Idoneo per sottofondi assorbenti e inassorbenti.

### EN *Not-absorbent subfloors*

*Two-component polyurethane adhesive with high elasticity and toughness suitable for gluing indoor and outdoors the following: PVC flooring in rolls or tiles; rubber flooring in tiles or sheets; rubber sports flooring; antishock flooring in tiles or sheets; vinyl flooring and textile flooring. Suitable for absorbent and not-absorbent subfloors.*

**SP *Sustratos no absorbentes:*** Adhesivo poliuretánico de dos componentes sin ninguna modificación epoxidica, formulado sin el empleo de aminas aromáticas o alifáticas y completamente exento de agua y solventes orgánicos. Especifico para la colocación en el interior y en el exteriorde: pisos de PVC en rollos o paneles; pisos de goma en cuadrados o telas; pisos deportivos de goma; pisos antichoque; losas de caucho antichoque; pisos vinílicos y pisos textiles.



Kg 10+1



-



Kg 605

# ERBA SINTETICA / SYNTHETIC TURF / CÉSPED SINTÉTICO



**BREVE DURATA  
SHORT TERM  
CORTA DURACIÓN**

## Event Lane

**IT Erba sintetica:** Idropittura pigmentata di breve durata per la demarcazione dei vari settori dei campi da gioco indoor ed outdoor in erba sintetica. Caratterizzata da ottima copertura ed essiccazione; resistente anche in presenza di pioggia. L'aspetto finale del filo d'erba risulta morbido, opaco e naturale. Indicata per i campi in erba sintetica con intaso naturale.

**EN Synthetic turf:** Water-based paint of short duration for the line-marking of indoor and outdoor synthetic grass fields. It has superb hiding ability, quick drying and excellent weatherability (heavy showers resistance). The final look of the grass treated is matt, natural and with soft effect.

**SP Césped sintético:** Pintura al agua pigmentada de corta duración para la demarcación de los diversos sectores de campos de juegos interiores y exteriores en césped sintético. Caracterizado por excelente cobertura y secado; resistente incluso en presencia de lluvia. El aspecto final de la brizna de hierba es suave, opaco y natural. Indicado para campos de césped sintético.



plastica  
seconda vita  
MIX ECO



Kg 10



-



Kg 440



**MEDIA DURATA  
MEDIUM TERM  
MEDIA DURACIÓN**

## White Lane

### IT Erba sintetica e naturale

Idropittura pigmentata di media durata per la demarcazione dei vari settori dei campi da gioco indoor ed outdoor in erba naturale e sintetica. Caratterizzata da ottima copertura ed essiccazione; resistente anche in presenza di pioggia. L'aspetto finale del filo d'erba risulta morbido, opaco e naturale. Indicata per i campi in erba sintetica con intaso naturale.

### EN Natural and synthetic turfs

Water-based paint of medium duration for the line-marking of indoor and outdoor natural and synthetic grass fields. It has superb hiding ability, quick drying and excellent weatherability (heavy showers resistance). The final look of the grass treated is matt, natural and with soft effect.

**SP Césped natural y sintético:** Pintura al agua pigmentada de media duración para la demarcación de los diversos sectores de campos de juegos interiores y exteriores en en césped natural y/o sintético. Caracterizado por excelente cobertura y secado; resistente incluso en presencia de lluvia. El aspecto final de la brizna de hierba es suave, opaco y natural. Indicado para campos de césped natural y sintético.



plastica  
seconda vita  
MIX ECO



Kg 10



-



Kg 440





**LUNGA DURATA  
LONG TERM  
LARGA DURACIÓN**

## Adv Lane

**IT Erba sintetica:** Idropittura pigmentata di lunga durata per la demarcazione dei vari settori dei campi da gioco indoor ed outdoor in erba sintetica. Caratterizzata da ottima copertura ed essiccazione; resistente anche in presenza di pioggia. L'aspetto finale del filo d'erba risulta morbido, opaco e naturale. Indicata per i campi in erba sintetica con intaso naturale.

**EN Synthetic turf:** Water-based paint of long duration for the linemarking of indoor and outdoor synthetic grass fields. It has superb hiding ability, quick drying and excellent weatherability (heavy showers resistance). The final look of the grass treated is matt, natural and with soft effect.

**SP Césped sintético:** Pintura al agua pigmentada de larga duración para la demarcación de los diversos sectores de campos de juegos interiores y exteriores en césped sintético. Caracterizado por excelente cobertura y secado; resistente incluso en presencia de lluvia. El aspecto final de la brizna de hierba es suave, opaco y natural.



Kg 10



-



Kg 440

## Self Re-Mover Lane

### IT Rimuovi linee temporanee

Detergente per la rimozione di White Lane, Adv Lane ed Event Lane utilizzate per tracciare le linee di demarcazione delle aree da gioco di campi in erba sintetica temporanei.

### EN Removing the line-marking

Cleaner recommended for the complete removal of White Lane, Adv Lane and Event Lane, which are used for the temporary line-marking of synthetic turf fields.

**SP Removedor de líneas momentaneo:** Limpiador para eliminar las líneas de demarcación de áreas de campos de juegos en césped sintético temporales, hechas con White Lane, Adv Lane y Event Lane.



L 5



-



L 750

L 1

12

L 480



# ERBA SINTETICA / SYNTHETIC TURF / CÉSPED SINTÉTICO

## Clean Garden

**IT Detergente intensivo:** Detergente concentrato alcalino intensivo, adatto alla pulizia di prati in erba sintetica in ambito residenziale. Additivato con speciali nanoparticelle che garantiscono alla superficie erbosa una pulizia profonda e prolungata nel tempo anche in presenza di animali domestici. Deterge e profuma di prato fiorito. **Disponibile nella versione antistatica.**

**EN Intensive cleaner:** Intensive, alkaline, concentrate cleaner for the daily maintenance of landscaping synthetic turf. Is formulated with special nanoparticles, which guarantee a long lasting and thorough cleaning; safe to use in the presence of pets. Cleans and leaves a pleasant floral fragrance. **Available in antistatic version.**

**SP Limpiador intensivo:** Limpiador concentrado alcalino, intensivo apto para la limpieza de céspedes sintéticos en ambientes residenciales. Es aditivado con especiales nanopartículas que confieren a la superficie de césped una limpieza intensiva durante largo tiempo también en presencia de animales domésticos. Deterge y perfuma con un agradable olor a flores. **Disponible en versión antiestática.**



L 25	-	L 600
L 5	4	L 640
L 1	12	L 480

## Clean Garden Extra

**IT Detergente intensivo condizioni stress estremo:** Detergente concentrato alcalino intensivo, per erba sintetica e manti sportivi sintetici in generale, come campi da tennis, golf, parchi gioco, ecc. Additivato con speciali nanoparticelle che garantiscono alla superficie erbosa una pulizia profonda e prolungata nel tempo. Deterge e profuma di prato fiorito. **Disponibile nella versione Pronto all'uso.**

**EN High intensive action cleaner:** Intensive alkaline concentrate cleaner for sportive and landscaping synthetic turf surfaces as tennis court, golf, recreation parks, balcony, terraces ect. Additived with nanoparticles which guarantee on the surface a deep cleaning and a long lasting action. Cleans and leaves a pleasant meadow floral fragrance. **Available in Ready to use version.**

**SP Limpiador intensivo:** Limpiador concentrado alcalino y intensivo para césped sintético y superficies deportivas sintéticas en general, como canchas de tenis, canchas de golf parque de juegos etc. Aditivado con especiales nanopartículas que confieren al césped sintético una acción intensiva eficaz durante largo tiempo. Deterge dejando un agradable perfume. **Disponible en versión listo para el uso.**



L 25	-	L 600
L 5	4	L 640
L 0,75	12	600 pz.

## Clean Garden Sport

**IT Detergente intensivo per manti sportivi:** Detergente concentrato alcalino intensivo, adatto alla pulizia di manti sportivi in erba sintetica. È additivato con speciali nanoparticelle che garantiscono alla superficie erbosa una pulizia profonda e prolungata nel tempo. Deterge e profuma di prato fiorito. **Disponibile nella versione antistatica.**

**EN Intensive cleaner for sportive synthetic turf floors:** Intensive alkaline concentrate cleaner for the regular cleaning of sportive synthetic turf surfaces. Is additived with nanoparticles which guarantee on the surface a deep cleaning and a long lasting action. Cleans and leaves a pleasant meadow fl oral fragrance. **Available in Antistatic version.**

**SP Limpiador intensivo para superficies deportivas:** Limpiador concentrado alcalino intensivo apto para la limpieza de superficies deportivas y céspedes sintéticos. Gracias a su particular formulación, actua de una forma eficaz y rápida sobre la superficie. Es aditivado con especiales nanopartículas que confieren a la superficie una limpieza intensiva durante largo tiempo. Deterge y perfuma con un agradable olor a flores. **Disponible en versión antiestática.**



L 25	-	L 600
L5	4	L 640



## Clean Garden PRONTO

**IT Detergente intensivo pronto all'uso:** Detergente alcalino pronto all'uso intensivo adatto alla pulizia di prati in erba sintetica in ambito residenziale. Additivato con speciali nanoparticelle che garantiscono alla superficie erbosa una pulizia profonda e prolungata nel tempo anche in presenza di animali domestici. Deterge e profuma di prato fiorito. **Disponibile nella versione antistatica.**

**EN Intensive cleaner ready to use:** Intensive alkaline ready to use cleaner for the daily maintenance of landscaping synthetic turf. Is additived with nanoparticles which guarantee on the surface a deep cleaning and a long lasting action even in presence of pets. Cleans and leaves a pleasant meadow floral fragrance. **Available in antistatic version.**

**SP Limpiador intensivo listo para el uso:** Limpiador alcalino listo para el uso apto para la limpieza de céspedes sintéticos en ambientes residenciales. Aditivado con especiales nanopartículas que confieren a la superficie de césped una limpieza intensiva durante largo tiempo también en presencias de mascotas y animales domesticos. Deterge y perfuma dejando un agradable olor a flores. **Disponibile en versión antiestática.**



L 0,75



12



600 pz.

## KIT Manutenzione Erba Sintetica

**IT Erogatore Mixer:** Con il suo semplice funzionamento a valvola singola, "Erogatore Mixer" è ideale per l'erogazione di Clean Garden, detergente concentrato alcalino intensivo. **Facile da usare, azione immediata.**

**Il Kit contiene:**

- 3 confezioni da 1 litro di Clean Garden
- 1 Erogatore Mixer

**EN Mixing dispenser:** Thanks to its simple single-valve operation, "Mixing Dispenser" is ideal for dispensing our Clean Garden, intensive alkaline concentrated cleaner. **Ready to use, quick action.**

**The Kit contains:**

- 3 packs of 1 liter of Clean Garden
- 1 Mixing Dispenser

**SP Erogatore Mixer:** Con su fácil funcionamiento con una válvula, el "Erogatore Mixer" es ideal para dispensar Clean Garden, un detergente concentrado alcalino intensivo. **Fácil de usar, acción inmediata.**

**El Kit contiene:**

- 3 paquetes de 1 litro de Clean Garden
- 1 dispensador mezclador



1



6



144 pz.

## CAMPI DA PADEL PADEL COURTS

### Clean Padel

**IT Detergente intensivo per campi da padel:** Grazie alla sua particolare formulazione contenente tea tree agisce in modo efficace e rapido sulla superficie. Additivato con speciali nanoparticelle che garantiscono alla superficie una pulizia intensiva e prolungata nel tempo mantenendola pulita e salubre. La sua speciale formulazione contenente essenze arboree naturalmente sgradite agli insetti, deterge e rinfresca la superficie trattata lasciando un fresco e piacevole profumo di agrumi, citronella ed eucalipto.

**EN Intensive concentrated cleaner for padel courts:** Thanks to its special formulation containing tea tree, acts effectively and quickly on the surface. CLEAN PADEL is prepared using special nanoparticles that ensure an intensive and thorough cleaning. Its special formulation contains three essences unwelcome to insects: it cleanses and refreshes the treated surface leaving a fresh and pleasant scent of citrus, lemon and eucalyptus.

**SP Limpiador concentrado intensivo para campos de padel:** Gracias a su particular formulación que contiene tea tree actúa de manera eficaz y rápida en la superficie. CLEAN PADEL se suma con nanopartículas especiales que garantizan a la superficie una limpieza intensiva y prolongada en el tiempo manteniéndola limpia y sana. Su formulación especial que contiene esencias arbóreas naturalmente desagradables a los insectos, limpia y refresca la superficie tratada dejando un fresco y agradable perfume de cítricos, citronela y eucalipto.



L 5



4



L 640

L 1

12

L 480

## PIETRA / STONE / PIEDRA



### Sil Car

**IT Idrorepellente:** Impregnante siliconico idrorepellente per pietra, materiali lapidei, facciate, intonaco, cemento a vista, etc., situati all'esterno e all'interno.

**CONSIGLI UTILI:** Contiene silicani. Finchè Sil car non è asciutto, non applicare alcuna vernice.




**EN Hydro-repellent:** Hydro-repellent solvent-based silicone-based impregnator for stone materials, situated indoor and outdoor.

**USEFUL ADVICE:** contains silicone. Apply the varnish when SIL CAR is dry.

**SP Hydro repelente:** Impregnante siliconico hydro repelente para piedra, materiales de piedra, facadas, pinturas murales, cemento a vista etc., ubicados al exterior y al interior.

**CONSEJOS ÚTILES:** Contiene siliconas. Hasta que SIL CAR no este seco, no aplicar ningun otro producto.



			
L 25	-	L 825	
L 5	4	L 660	
L 1	10	L 500	




### Acril Car

**IT Consolidante effetto bagnato:** Trattamento antimacchia per pietra, materiali lapidei, cemento a vista, etc., situati all'esterno e all'interno con lo scopo di consolidare e preservare dal disgregamento. Dona un leggerissimo effetto bagnato. Non ingiallente. **CONSIGLI UTILI:** Non provoca assolutamente effetti indesiderati tipo schivature e buccia d'arancia nelle vernici per pavimenti in legno.

**EN Wet effect consolidating impregnator:** Not-yellowing hydro-repellent solvent-based impregnator recommended to consolidate concrete surfaces, cement agglomerates, porphyry stones, brick-beamed, giving a wet look. **Useful advice:** It doesn't create side effects.

**SP Consolidante efecto mojado:** Tratamiento anti manchas para piedra, materiales de piedra, cemento a la vista etc, ubicados al exterior y al interior. El fin del producto es de consolidar y preservar del desajesimiento del cemento. Confiere un lijero efecto mojado. No amarrillea. **CONSEJOS ÚTILES:** No provoca en absoluto efectos no deseados cuales ojos de perdiz, o cascara de naranja en los acabados para pisos



			
L 25	-	L 825	
L 5	-	L 660	
L 1	10	L 500	



## Pennelli Brushes Brochas



Mis. / Dim. / Med.: 30x15 - 50x15 - 70x15 mm

Mis. / Dim. / Med.: 3x7 - 3x12 - 3x14 cm

## Pistola per sacchetti Gun for tubes Pistola para bolsas



**IT** Pistola a tubo da 600 ml - Pistola a tubo con attacco per aria compressa  
**EN** Tube gun for 600 ml capacity - Tube gun capacity with air-pressure connector  
**SP** Pistola de tubo 600 ml - Con conexión para aire comprimido

## Supporto porta pennello Brush ceiling support Soporte para brochas



## Spazzola Outdoor Outdoor brushes Cepillo para externo



## WOODY CLEANER MACHINE ROLLER

Lavasciuga per utilizzo interno ed esterno con rullo spazzola. Adatta a tutti i tipi di pavimento.

*Wash and dry indoor and outdoor brush cleaning machine.*

*Lavadora secadora para uso interior y exterior con rodillo/cepillador. Apta para todo tipos de pisos.*



2 spazzole White +  
2 spazzole Red in dotazione

2 White Brushes and  
2 Red Brushes included

2 cepillos White +  
2 cepillos Red suministrados

\* Acquisto minimo 2 pz.  
\* Minimum purchase 2 pcs  
\* Compra minima 2 piezas



### SPAZZOLA WHITE WOODY ROLLER\*

Spazzola morbida per interno  
*Soft brush for indoor use*  
*Cepillo suave para interior*



### SPAZZOLA RED WOODY ROLLER\*

Spazzola media per interno  
*Medium brush for indoor use*  
*Cepillo medio para interior*



### SPAZZOLA GREEN WOODY ROLLER\*

Spazzola media per esterno  
*Medium brush for outdoor use*  
*Cepillo medio para exterior*



### SPAZZOLA BLACK WOODY ROLLER\*

Spazzola dura per esterno  
*Hard brush for outdoor use*  
*Cepillo duro para exterior*



CINGHIE DENTATE WOODY ROLLER  
TOOTHED BELTS WOODY ROLLER  
CORREAS DENTADAS WOODY ROLLER



